英翻中

（每題4分，共100分）

|  |  |
| --- | --- |
| 1. | My brothers went to school after they had cleaned their bedroom. |
| 2. | After I had heard the good news, I called my parents. |
| 3. | She didn’t go with us because she didn’t want to go. |
| 4. | Before his grandfather ate breakfast, he had been to the park. |
| 5. | What was your mother doing at 7:00 A.M. this morning? |
| 6. | I was calling you when Amy took a nap. |
| 7. | Who broke the window? |
| 8. | Those students gave this actor the flowers. |
| 9. | He is interested in playing the piano. |
| 10. | That news was surprising to me. |
| 11. | Before the boss came, they had already gone home. |
| 12. | This e-mail was sent by their teacher. |
| 13. | This letter was written by his father. |
| 14. | My sister was reading a book when I arrived home. |
| 15. | It is boring to read this novel. |
| 16. | It is exciting to watch that basketball game. |
| 17. | Those flowers were sent by him. |
| 18. | He had lived in Taichung for three years before he moved to Taipei last year. |
| 19. | He didn’t eat breakfast this morning because he wasn’t hungry. |
| 20. | She was playing the piano at 4 P.M. yesterday. |
| 21. | Who made that bed? |
| 22. | This window was broken by his student. |
| 23. | This letter was written by his father. |
| 24. | Who broke your cup? |
| 25. | This movie is popular in Taiwan. |

中翻英

（每題4分，共100分）

|  |  |
| --- | --- |
| 1. | 我的朋友和我先寫完了功課再看電視。 |
| 2. | 他的爺爺吃過早餐之後去了公園。 |
| 3. | 我弟弟昨天沒有去台中(Taichung)，因為他生病（sick）了。 |
| 4. | 他聽到消息後跑了出去。 |
| 5. | 她沒有跟我去，因為她不想去。 |
| 6. | 這本小說我的祖母已經讀過了。(用「被動式」和「現在完成式」) |
| 7. | 老闆來之前，他們已經回家了。 |
| 8. | 這張床是他們鋪的。 |
| 9. | 他對這部電影感到興趣。 |
| 10. | 他們覺得玩這個愚蠢的電腦遊戲很無聊。 |
| 11. | 等我離開我的學校時，多數的學生已經走了。 |
| 12. | 你們下午出門的時，你的貓在做什麼？ |
| 13. | 她昨天下午4點正在彈鋼琴。 |
| 14. | 我回家的時候，我的妹妹正在看小說。 |
| 15. | 你的弟弟打棒球的時候，你正在做什麼？ |
| 16. | 我的妹妹上床前已經先做完功課了。 |
| 17. | 這些衣服是我媽媽洗的。(用被動式回答) |
| 18. | 昨晚11點的時候，她正在讀書。 |
| 19. | 我打電話給那位作者前，我已經讀過他的小說了。 |
| 20. | 誰鋪了那張床？ |
| 21. | 他的學生們對做作業感到很厭煩。 |
| 22. | 你昨晚打電話給我的時候，我正在洗碗。 |
| 23. | 他們很驚訝聽到那可怕的新聞。 |
| 24. | 他覺得無聊因為他正在讀一本無聊的小說。 |
| 25. | 他對這個故事感到有趣。 |